厚生労働省の ページに 2月27日に 書いてある 新しいコロナウ でょうき しつもん だた 法務省が やさしい日本語で 書きました。

質問 1 コロナウイルスとは どのような ウイルスですか?

で びょうき げんいん 答 熱や せきが 出る 病気の 原因になる ウイルスです。 ら種類あって, 重い 病気になる ウイルスも あります。



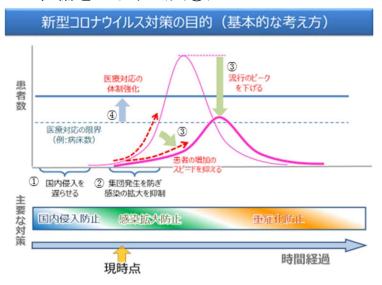
でも、 今は 病気が だれから うつったか わからない 人もいます。集団で 病気に なっている 人もいます。 だから 今は 病気が 広がないように 頑張る ときです (図②)。

今は,

- 病気が 広がる スピードを 遅くする
- 病気の 人の 数が 多くならないようにする

ために とても 大事な ときです (図③)。

その間に 病気がひどい人が 増えても 対応できるように 病 院などの 準備をします (図④)



じつもん あたら 質問3 新 しいコロナウイルスは, 空気から うつりますか?

答 普通は、 病気の人の せきや くしゃみ、 手で 触ったものでうつります。でも、 部屋の中などで 近くで 多くの人が 話をする ときも ウイルスが うつるかもしれません。

質問4 新しいコロナウイルスは 動物から うつるのですか?

答 ペットからは うつりません。



質問5 ウイルスが うつってから 何日たつと, 病気に なるのですか?

答 WHO (World Health Organization・ 世界保健機関)は 1盲から12.5盲(5盲から6盲が 多い)と 言っています。

0 1 2

世のまた ねつ で しょう あたら 質問 6 熱や せきが 出ていない人から 新 しいコロナウイルスの 病気が うつりますか?

答 今のところ よくわかりません。 ふつう ウイルスの 病気は 熱や せきが 出ているときに うつりやすいです。

<sup>じっもん びょうき</sup> 質問7 病気に ならないためには, どうしたらいいですか?

答。石けんや アルコールで 手を 洗ってください。



## 質問8 マスクを した芳がよいのは どのような時ですか?

答 マスクは, ウイルスが 営がらないように するのに 役に立ちます。 せきや くしゃみな どを する<u>労</u>は, マスクを 着けましょう。

精気にならないために マスクを することは, 犬が たくさんいる場所, 特に 建物 や 乗り物の中では 役に立ちます。 外では, マスクを 着けても 着けなくても あまりかわりません。



質問 9 マスクが, お店に売っていません。 いつになったら 買えるように なりますか?

ですらん のうこうせっしょく なん 質問10 濃厚接触とは何ですか?

じっきん 質問11 コロナウイルスの 病気は どこの 病院に 行ったら いいですか?

こたえ しゅうかん あいだ こほくしょう い ひと ひょうき ひと 答 2週間の 間に 湖北省へ 行ったことが ある人や, 病気の人 と 濃厚接触が あった人で, 熱や せきが ある人は, 保健所 (「帰国者・接触者相談センター」) に 電話をして, 相談してくだ さい。

それ以外の 人は, 近くの 病院に 行ってください。

ほけんじょ きこくしゃ せっしょくしゃそうだん 保健所 (「帰国者・接触者相談センター」) の場所



[QR]





[URL]

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\_iryou/covid19-kikokusyasessyokusya.html

答 熱や せきが あるときは、学校や会社を 休んでください。熱や せきが ある人は、毎日、 体温を 測ってください。

- 質問13 保健所(「帰国者・接触者箱談センター」)には、いつ箱談しますか?
- 答・せきや $37.5^\circ$  以上の 繋が  $4 \hat{1}$  続くとき(お年寄り, 糖尿病の犬, 心臓に病気がある犬, 肺に病気がある犬, 透析を受けている 犬, がんなどの薬を飲んでいる犬, お腹に 紫ちゃんがいる犬はせきや繋が  $2 \hat{1}$  くらい 続くとき。)
  - 体が とても だるいとき

質問14 保健所(「帰国者・接触者相談センター」)に相談したあと、 病院に行く前に 淫意することは ありますか?

- 答 保健所(「帰国者・接触者箱談センター」)から 言われた 精院に行ってください。 病院に行くときは 次のことを しましょう。
  - マスクを する。
  - 手をよく洗う。

でょうき なお ほうほう 質問15 新しいコロナウイルスの 病気を 治す方法は あります か?

「答 熱や せきが 出なくなり ウイルスが 検査で 出なくなったと きに 落ったと 考えます。

特別の薬は まだ ありません。病気の 状態に 合わせて 熱や せきの 薬で 体が弱くならないように します。その間に 体が病気を 治します。

## できた 質問16 どのようなときに 病気が ひどくなりますか?

答 ウイルスがうつっても ひどくならなかったり 治る人も 多いです。 病気になると, 熱が でたり 息が 苦しいことが 1 週間ほど 続く ことが 梦いです。 挙が とてもだるくなる 炎が 梦いです。

病気が ひどくなる人は エボラ出血ほど 多くないですが インフルエンザより 多いです。

特に お年寄りや 糖尿病や 高血圧の 人は 病気が ひどくなる かもしれません。

日本の検査で 「陽性 (ウイルスあり)」で 病気になった人のうち ひどくなった人は 10%ちょっとです。

ずく 中国のデータでも ひどくなる人は 20%より少ないです。

## 質問17 使から コロナウイルスは うつりますか?

答 WHO (World Health Organization・ 世界保健機関) は、 便から コロナウイルスは うつらないと 言っています。

でできる ちゅうごく ない ない ない ない ない また でがみ 質問 1 8 中国や ウイルスが 見つかった国から 来た 手紙や 荷物から 病気は うつりますか?

答 手紙や 荷物から 病気が うつったという 情報は ありません。

質問19 多くの人が 集まる会を 開いたり, 参加したり しても いいですか?

下記 へゃ なか おおく ひと ちか あっ から 答 部屋の中で 多くの人が 近くで集まると ウイルスが 広がりや すいと 言われています。 会を 開いたり 参加したりするか もう一度 よく考えてください。

## でつきん にほん す ちゅうごくじん あんない 質問20 日本に 住んでいる 中国人への 案内はありますか?

答 領事保護24時間ホットライン(领事保护与服务 24 小

时热线): +86-10-12308, +86-10-59913991

メールアドレス(邮箱): <u>Iss@mfa. gov. cn</u>



こたえ こうせいろうどうしょう えいご ちゅうごくご かんこくご かんこくご 答 厚生労働省の ページを 英語, 中国語, 韓国語で みること ができます。 機械の 翻訳です。

質問22 食べ物から 病気は うつりますか?

答 食べ物から 病気が うつったという 情報は ありません。

質問23 お腹に 赤ちゃんがいる 人が 新しいコロナウイルスの 病気に なったら, 大丈夫ですか?

こたえ ほいくえん でんわ にちかん にまん かえ にちかん 答 保育園に 電話してください。 日本に 帰ってから 14日間は ほいくえん いえ そと い 保育園や 家の外に 行かないようにしてください。

質問25 新しいコロナウイルスは お年寄り だけに うつりますか?

「答 お年寄りも 若い人も 子どもも 新しいコロナウイルスの 病気 に なることがあります。

質問26 新しいコロナウイルスの 病気が はやっているところから 来る人は, 日本に 来ることが できますか?

答 14日前まで 中国の 湖北省や 浙江省に いた 外国人と 湖北省や 浙江省が 出した パスポートを 持っている 外国人 は, 新しいコロナウイルスの 病気に なっていなくても 日本に 来ることは できません。

質問27 新しいコロナウイルスが 日本に 入らないように, 空港 や 港では どのようなことを していますか?

でようき
答 新 しいコロナウイルスの 病気になっているかもしれない人は,
〈うこう みなと けんえきじょ けん さ
空港や 港 の 検疫所で 検査をしています。

中国から来る人 みんなに 病気に なっていないか 聞いたりしています。

質問28 新 しいコロナウイルスが 日本で 広がらないように ど のようなことを していますか?

質問29 ウイルスの 検査をして、 最初は 「陰性(ない)」なのに、 後で もう一度 検査をすると 「陽性(ある)」 になる人が いるのは なぜですか?

答 ウイルスがうつってから すぐに 検査をすると, ウイルスが 体の中で まだ 増えていなくて 「陰性(ない)」になる。 でも, 後で ウイルスが 体の中で 増えたときに もう一度 検査をすると 「陽性(ある)」 になることも あります。

質問30 「帰国者・接触者相談センター」は 何をする ところです か?

でんか でんか せっしょくしゃくったん 答 「帰国者・接触者相談センター」は, 電話で 相談を 受け付けて います。 新 しいコロナウイルスの病気に かかっていると 思うとき は 病院を 案内します。

「帰国者・接触者相談センター」は、全部の 都道府県にあります。 24時間 電話を かけることができます。

でんわはんこう 電話番号などは 下の URL から 見てください。

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\_iryou/covid19-kikokusyasessyokusya.html

- 世のもん 質問31 検査の 体制が 足りないのではないですか? 検査を 受 けられない人が いるのではないですか?
- \*\*\*\* くに けんきゅうしょ ちほう けんきゅうしょ かいしゃ だいがく きょうりょく 答 国の研究所だけでなく、地方の研究所、会社、大学にも 協力 してもらって、 1日 3,000件の 検査が できるように なっています (2月27日)。

必要な人が 検査を 受けられるよう, 市などに お願いしています。

質問32 この冬の インフルエンザになった 人の数は どのように なっていますか?

きたえ インフルエンザになった 人の数は いつもの年に比べて 少ないです。去年より 40%少ないです。